

III./5.

Előkészítette: Liker János aljegyző

ELŐTERJESZTÉS

Medgyesegyháza Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 2014. december 16-i ülésére

Tárgy: Nemzetiségi önkormányzatokkal kötött megállapodások felülvizsgálata

Tisztelt Képviselő- testület!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény előírásai alapján:

„80. § (1) A helyi önkormányzat a helyi nemzetiségi önkormányzat részére - annak székhelyén - biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról. Az önkormányzati működés feltételei és az ezzel kapcsolatos végrehajtási feladatok:

- a) a helyi nemzetiségi önkormányzat részére havonta igény szerint, de legalább tizenhat órában, az önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiség ingyenes használata, a helyiséghez, továbbá a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek viselése;
- b) az önkormányzat működéséhez (a testületi, tisztségviselői, képviselői feladatok ellátásához) szükséges tárgyi és személyi feltételek biztosítása;
- c) a testületi ülések előkészítése (meghívók, előterjesztések, hivatalos levelezés előkészítése, postázása, a testületi ülések jegyzőkönyveinek elkészítése, postázása);
- d) a testületi döntések és a tisztségviselők döntéseinek előkészítése, a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatok ellátása;
- e) a nemzetiségi önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatok ellátása; és
- f) az a) - e) pontokban meghatározott feladatellátáshoz kapcsolódó költségeknek - a testületi tagok és tisztségviselők telefonhasználata költségei kivételével - a viselése.

(2) Az (1) bekezdés szerinti kötelezettségének teljesítése érdekében a helyi önkormányzat harminc napon belül biztosítja a rendeltetésszerű helyiséghasználatot, valamint a helyiséghasználatra, a további feltételek biztosítására és a feladatok ellátására vonatkozóan megállapodást köt a helyi nemzetiségi önkormányzattal. A megállapodást minden év január 31. napjáig, általános vagy időközi választás esetén az alakuló ülést követő harminc napon belül felül kell vizsgálni. A helyi önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzat szervezeti és működési szabályzatában rögzíti a megállapodás szerinti működési feltételeket, a megállapodás megkötését, módosítását követő harminc napon belül.

(3) A (2) bekezdés szerinti megállapodásban rögzíteni kell

- a) a helyi önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzat költségvetésének előkészítésével és megalkotásával, valamint a költségvetéssel összefüggő adatszolgáltatási kötelezettségek teljesítésével, továbbá a helyi nemzetiségi önkormányzat önálló fizetési számla nyitásával, törzskönyvi nyilvántartásba

vételével és adószám igénylésével kapcsolatos határidőket és együttműködési kötelezettségeket, a felelősök konkrét kijelölésével,

- b) a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásaival kapcsolatosan a helyi önkormányzatot terhelő ellenjegyzési, érvényesítési, utalványozási, szakmai teljesítésigazolási feladatokat, továbbá a felelősök konkrét kijelölését,
- c) a helyi nemzetiségi önkormányzat kötelezettségvállalásának a szervezeti és működési szabályzatban meghatározott szabályait, különösen az összeférhetlenségi, nyilvántartási kötelezettségeket,
- d) a helyi nemzetiségi önkormányzat működési feltételeinek és gazdálkodásának eljárási és dokumentációs részletszabályaival, valamint az ezeket végző személyek kijelölésének rendjével, és az adatszolgáltatási feladatok teljesítésével kapcsolatos előírásokat, feltételeket.

(4) A helyi önkormányzat és a helyi nemzetiségi önkormányzat megállapodásban rögzíteni kell, hogy a jegyző vagy annak - a jegyzővel azonos képesítési előírásoknak megfelelő - megbízottja a helyi önkormányzat megbízásából és képviselőként részt vesz a nemzetiségi önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.

(5) Önkormányzati működésen értendő a testületi üléseken és a közmeghallgatáson túl, a bizottságok működése, a tisztségviselői és képviselői megbízatás ellátása, valamint a kötelező önkormányzati feladatok ellátását szolgáló rendezvények megtartása is.”

A fentiek alapján a nemzetiségi önkormányzatokkal Medgyesegyháza Városi Önkormányzata megkötötte az együttműködési megállapodást. A jelenleg hatályos megállapodásokat a Képviselő-testület a 89/2014. (V.27.) Kt. határozattal fogadta el.

Áttanulmányozva a megállapodást annak módosítása minimálisan indokolt, mert a korábban közösen használt helyiség helyett

- mivel időközben a román nemzetiségi önkormányzat külön irodahelyiséget kapott a Művelődési Házban, ezért nem kell a korábban biztosított helyiség használatán osztozni a nemzetiségi önkormányzatoknak egymással, a korábbi a szlovák nemzetiségi önkormányzat használhatja tovább,
- az Áht. szerint megszűnt az időszakos költségvetési beszámoló készítési kötelezettség,

javasolom az alábbi határozati javaslat elfogadását:

HATÁROZATI JAVASLAT

Medgyesegyháza Városi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (2) bekezdése értelmében a medgyesegyházi román és szlovák nemzetiségi önkormányzattal kötött és a 89/2014. (V.27.) Kt. határozatával jóváhagyott együttműködési megállapodásokat felülvizsgálta, és azokat akként módosítja, hogy:

- a.) a II. fejezet 1. pontjában nemzetiségi önkormányzatonként eltérő nagyságú helyiség alapterületének az adott nemzetiségi önkormányzat szerződésben történő rögzítése (szlovák 8 m², román 12 m²)
- b.) a II. fejezet 2. pontja törlésre kerül, és a következő pontok számozása eggyel csökken.

- c.) a II. fejezet jelenlegi 7, 8., 9. pontjaiban és a III. fejezet bevezető részében szereplő „Közös Önkormányzati Hivatal” szövegrész helyébe „Polgármesteri Hivatal” szövegrész lép,
- d.) a III. fejezet B) alcímének 9. pontjában szereplő „A Hivatal a gazdálkodás I. félévi pénzügyi helyzetéről szeptember 15-ig , a 3/4 éves helyzetéről a költségvetési koncepció ismertetésekor - a számszaki részeket indokoló - tájékoztatót készít és azt a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elé terjeszti határidőben” szöveg helyébe „A Hivatal a gazdálkodásról az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény és végrehajtási jogszabályai által előírt kimutatásokat, beszámolókat elkészíti és a törvényes határidőn belül a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elé terjeszti.” szöveg kerül az államháztartási törvény beszámolókra vonatkozó rendelkezéseinek módosítása miatt.

Medgyesegyháza Városi Önkormányzat Képviselő-testülete felhatalmazza a polgármestert, hogy a határozat mellékletét képező tartalommal a módosított együttműködési megállapodást megkösse a Medgyesegyházán működő nemzetiségi önkormányzatokkal.

Felelős: Dr. Nagy Béla György polgármester

Határidő: 2014. december 31.

Medgyesegyháza, 2014. december 10.

Ellenjegyezte:

Dr. Horváthné dr. Barta Edit
jegyző



Dr. Nagy Béla György
polgármester

1. melléklet

Együttműködési megállapodás

mely létrejött egyrészt Medgyesegyháza Város Önkormányzata (5666 Medgyesegyháza, Kossuth tér 1) (a továbbiakban: Városi Önkormányzat, képv.: Ruck Márton polgármestert), másrészt a **Medgyesegyházi Szlovákok Nemzetiségi Önkormányzata/ Medgyesegyházi Román Nemzetiségi Önkormányzat** (székhely: Medgyesegyháza Kossuth tér 1., képviseli: elnök) között együttműködésük szabályainak rögzítése céljából az alábbiak szerint:

I. Nyilvántartási adatok

..... Nemzetiségi Önkormányzat törzskönyvi adatai:

Törzskönyvi alany neve: Nemzetiségi Önkormányzat

Törzskönyvi azonosító szám:

Adószám:

KSH statisztikai számjel:

Számlavezető pénzintézet: OTP Bank Nyrt.

Bankszámla száma: 11733137-.....

II. A Nemzetiségi Önkormányzat működése személyi és tárgyi feltételeinek biztosítása:

1. A Városi Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat részére ingyenes használati jogot biztosít a Városi Művelődési Ház és Könyvtár épületében (5666 Medgyesegyháza, Kossuth tér 25) a feladata ellátására alkalmas, működő vezeték nélküli internetkapcsolattal ellátott I. emeleti, ... (szlovák 8, román 12) m² alapterületű irodahelyiségre valamint a benne található berendezési tárgyakra.
2. A helyiség, a berendezési- és felszerelési tárgyak fenntartásával, karbantartásával működtetésével kapcsolatos rezsi- és egyéb költségek az Önkormányzatot terhelik.
3. A Nemzetiségi Önkormányzat az 1. pontban írt eszközöket és helyiséget kizárólag alapfeladatának ellátásához szükséges mértékben veheti igénybe, azokat a rendes és ésszerű gazdálkodás szabályai szerint, a jó gazda gondosságával kezelheti, a használat jogát az Önkormányzat érdekeit kímélve gyakorolhatja.
4. A Nemzetiségi Önkormányzat a használati jogának gyakorlásával az épületben folyó munkát nem zavarhatja, köteles megtartani az épület működési rendjét.
5. A Nemzetiségi Önkormányzat a használat jogát másnak semmilyen formában nem engedheti át.
6. A Városi Önkormányzat a Polgármesteri Hivatal által foglalkoztatott köztisztviselők útján biztosítja a nemzetiségi képviselők munkájának segítéséhez, a képviselő-testületi ülések előkészítéséhez, a testületi és tisztségviselői döntések előkészítéséhez, a működéssel kapcsolatban felmerült nyilvántartási, iratkezelési feladatok ellátáshoz szükséges személyi feltételek megteremtését.
7. A képviselő-testületi ülések előkészítéséhez kötődő feladatok ellátását (meghívók, előterjesztések, hivatalos levelezés előkészítése, postázása, a testületi ülések jegyzőkönyveinek elkészítése, postázása) a Városi Önkormányzat a Polgármesteri Hivatal útján biztosítja.
8. A 7. és a 8. pontban felsorolt feladatok ellátásához kapcsolódó költségeket a Polgármesteri Hivatal viseli.

III. A Városi Önkormányzat kötelezettségei a Nemzetiségi Önkormányzat működésével kapcsolatban:

Megállapodó felek rögzítik, hogy az Áht. rendelkezései alapján a Városi Önkormányzat a Polgármesteri Hivatal (a továbbiakban: Hivatal) útján együttműködik a Nemzetiségi Önkormányzattal a működésével összefüggésben a következő feladatok ellátása érdekében.

A) Az együttműködés általános elvei:

1. A Nemzetiségi Önkormányzat és a Hivatal együttműködésének célja az, hogy a hatékony, szakszerű és ésszerűen takarékos gazdálkodás feltételeit megteremtse.

2. Az együttműködés nem csorbíthatja a Nemzetiségi Önkormányzat jogkörében lévő előirányzatok feletti gazdálkodási szakmai döntési rendszerét, önálló jogi személyiségét és felelősségét.
3. A Hivatal, mint saját gazdasági szervezettel rendelkező költségvetési szerv biztosítja a törvényes és szabályszerű gazdálkodás feltételeit, különösen ellenjegyzési, érvényesítési jogkörének gyakorlás keresztül és a gazdasági folyamatokba épített előzetes és utólagos vezetői ellenőrzés, valamint az önkormányzati belső ellenőrzési feladatok ellátása útján.
4. Mindazokat a gazdálkodási, nyilvántartási, adatszolgáltatási feladatokat, melyek szervezeti és személyi feltételei nem állnak rendelkezésre a Nemzetiségi Önkormányzatnál, azt a Hivatal köteles ellátni.
5. Előirányzatok feletti rendelkezési jog:
A Nemzetiségi Önkormányzat valamennyi előirányzata felett korlátozás nélkül rendelkezni jogosult.
6. A gazdálkodás személyi feltételei:
A pénzügyi, gazdálkodási feladatokat a Hivatal Pénzügyi csoportja látja el. Feladatellátása során köteles együttműködni a Nemzetiségi Önkormányzat elnökével.

B) Együttműködés területei:

1. Éves költségvetés tervezése:
A Hivatal figyelemmel kíséri a tárgyévi költségvetés teljesítését, és a következő évi feladatok figyelembe vételével a koncepcióhoz számításokat végez a következő évi költségvetés előirányzatai tekintetében. A költségvetés előkészítését és a költségvetési határozati javaslat előterjesztését szintén a Hivatal végzi. Elfogadását követően elemi költségvetés elkészítéséről és a Kincstár felé történő adatszolgáltatásról gondoskodik.
2. Az éves költségvetési előirányzatok módosítása:
A Hivatal az előirányzat-módosítást, átcsoportosítást írásban kezdeményezi a Nemzetiségi Önkormányzattól. Az írásos dokumentumnak tartalmaznia kell a változtatási igény indokolását szakmai és/vagy pénzügyi szempontból.
3. Előirányzatok felhasználása, nyilvántartása:
Az előirányzat felhasználására a Hivatal belső szabályzataiban szereplő előírások vonatkoznak. A Hivatal a kiemelt előirányzatokról előirányzat nyilvántartást vezet.
4. Kötelezettségvállalás, teljesítés igazolás, utalványozás, érvényesítés, ellenjegyzés:
A kötelezettségvállalási jog: a Nemzetiségi Önkormányzat elnökét illeti meg.
Pénzügyi ellenjegyzési jog: a Hivatal Pénzügyi csoportjának vezetője jogosult.
A szakmai teljesítések igazolása: a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke.
Érvényesítési feladat: csak a Hivatal megfelelő szakképesítéssel rendelkező dolgozója végezheti el.
Az utalványozás: a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke gyakorolja.
Egyéb itt nem szabályozott kérdésekre a Hivatal belső szabályzatainak előírásai vonatkoznak.

5. Pénzkezelés rendje:
A Nemzetiségi Önkormányzat önálló elkülönített bankszámlával rendelkezik, mely feletti rendelkezési jogosultságra a Hivatal gazdálkodási szabályzatainak az előírásai vonatkoznak.
6. Számviteli, könyvvezetési feladatok ellátása:
A számviteli (főkönyvi) könyvelést a Hivatal Pénzügyi Csoportja vezeti és gondoskodik arról, hogy a számvitelben kellően elkülönüljenek a Nemzetiségi Önkormányzat gazdasági eseményei egymástól.
7. Analitikus nyilvántartási rendszer:
A számvitel részét képező analitikus nyilvántartási rendszert a Hivatal Pénzügyi Csoportja vezeti.
8. Adatszolgáltatás:
Az államháztartással szembeni adatszolgáltatási kötelezettségeket, amiket az Ámr. előír, Hivatal Pénzügyi Csoportja teljesíti. A Nemzetiségi Önkormányzat részére ezek alapján teljesíti az adatszolgáltatási feladatait.
9. Beszámolási kötelezettség teljesítése:
A Hivatal a gazdálkodásról az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény és végrehajtási jogszabályai által előírt kimutatásokat, beszámolókat elkészíti és a törvényes határidőn belül a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete elé terjeszti.
10. Tárgyi eszköz-nyilvántartás, beruházás, vagyonkezelés:
A beruházás során megvalósult vagyonelemeket nyilvántartásba veszi, aktiválja.
11. Szabályozás, szabályzatkészítés:
Hivatal számviteli és egyéb gazdálkodási szabályzatainak hatályát kiterjeszti a Nemzetiségi Önkormányzatra is.
12. Selejtezés, leltározás:
Hivatal elvégzi a szabályzatai alapján a selejtezési és leltározási munkákat.
13. Folyamatba épített előzetes és utólagos vezetői ellenőrzés:
Hivatal az államháztartás működési rendjére vonatkozó jogszabályok szerint gondoskodik a folyamatba épített, előzetes és utólagos vezetői ellenőrzés megszervezéséről, működtetéséről.
Az ügyintézői munkafolyamatokba épített ellenőrzésekkel kapcsolatos feladatokat az egymást követő munkafolyamatok ellátása (pl. szakmai teljesítés igazolások, és az ezeket követő érvényesítések), illetve a vezetői szintű kötelezettségvállalások, és azok ellenjegyzései, valamint az előzetes vagy utólagos vezetői ellenőrzések keretében kell ellátni a belső szabályzatokban meghatározottak szerint. A vezetői ellenőrzést szintén a belső szabályzatokban meghatározottak szerint látja el.

IV. Záró rendelkezések:

1. Jelen megállapodás 2015. január 1. napján határozatlan időre lép hatályba, egyben a Medgyesegyháza Városi Önkormányzat Képviselő-testületének 89/2014. (V.27.) Kt.

számú és valamint Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének számú határozatával jóváhagyott és 2014. május 31-én megkötött Együttműködési megállapodás hatályát veszti.

2. Jelen megállapodást Medgyesegyháza Városi Önkormányzat Képviselő-testülete a Kt. határozatával hagyta jóvá, míg a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a határozatával döntött a megállapodás megkötéséről.
3. Jelen megállapodásban nem szabályozott kérdésekben az Áht., az Ávr. és a Nekt. rendelkezései az irányadók.

Medgyesegyháza, 2014. december

Dr. Nagy Béla György
polgármester

.....
elnök